

中国国际广播出版社



為人類的 和平和進步

人類進步
和平進步
PDC

出版

为人类的和平和进步

中国国际广播电台听众联络部编



中国国际广播出版社

457851

责任编辑:徐新民

封面设计:冯玉英

G229.25

ZGT

457851-5

247页

为人类的和平和进步

中国国际广播电台听众联络部编

※

中国国际广播出版社出版发行

(北京复兴门外广播电影电视部内)

外文印刷厂印刷

※

开本 850×1168 1/32 202 千字 $8\frac{1}{8}$ 印张

1987 年 11 月第一版 1987 年 11 月第一次印刷

印数:1——2000 册

※

ISBN 7-80035-038-X/Z·7

书号:17445·007 定价:3.00 元

· 内部发行 ·



◀ 斯里兰卡听众

库鲁·蒂拉克的画

▶ 斯里兰卡听众

魏克拉玛·冬戈的画



86

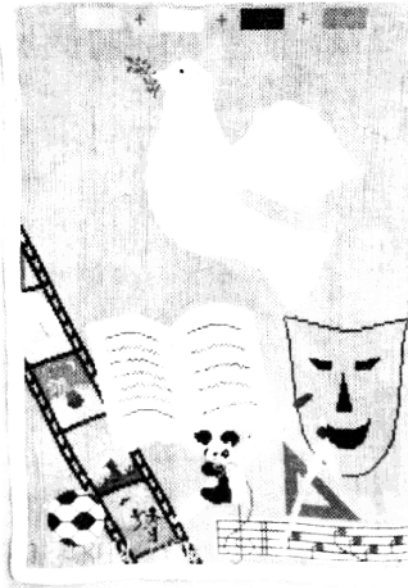
පළාත්
සුඛ
විජය



◀ 斯里兰卡听众

钱德里卡·马尔康蒂的画

► 波兰听众的绒线编织壁挂



WHICH WORLD WILL OUR CHILDREN GET?

STOP THE ARMED RACE



▲ 瑞典听众 丹尼尔森的三折画



► 斯洛伐克著名漫画家

伊·包包维奇的画



PF 1987

jan. 1988



◀ 斯里兰卡听众

苏尼尔·塞尔亨纳迪的画

▼ 斯里兰卡听众

阿贝塞克拉的画

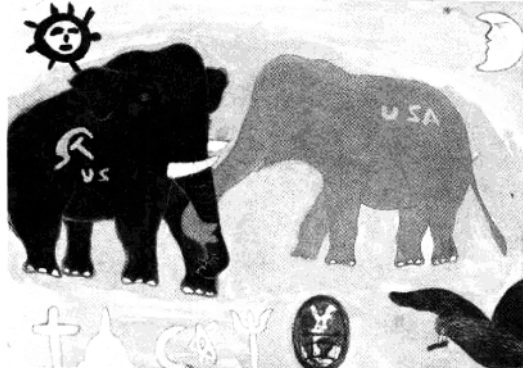


◀ 斯里兰卡听众

阿拉贾瓦德的画

► 斯里兰卡听众

塔尔玛旺萨的画



සම මගේ සාම මගේ
මගේ සාම මගේ



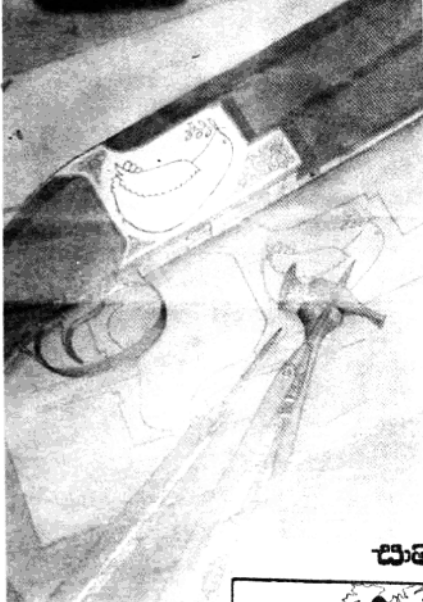
◀ 苏吉特

德西尔瓦的画

► 斯里兰卡听众

魏克拉凉辛的画





◀ 土耳其听众

尤素甫·阿图的画

▼ 斯里兰卡听众

M·拉利斯·康娣·古

纳瓦德纳的画

සමය අගයවූ



◀ 印度听众 卡沙努丁的画

目 录

前言.....	(1)
---------	-------

赵紫阳总理就“国际和平年”向世界各国 听众发表广播讲话.....	(2)
-------------------------------------	-------

● 亚洲

巴基斯坦

世界和平靠各国的共同努力.....	乔·纳兹尔(4)
只有和平社会才能安宁.....	依·阿·达尔(6)
我们要实实在在地为实现和平而努力.....	伊·艾·古来西(7)
起来,热爱和平的人们.....	萨·乌尔哈森(9)
为人类的和平而奋斗.....	伊·阿·汗(10)
我们都应为全人类的和平而努力.....	马·乌·拉赫曼(11)
让人人都有生存的机会.....	贾·伊克巴尔(13)
联合国要为世界和平天下同乐而努力.....	默·阿里亚斯(14)
人与和平.....	阿·汗·古来希(16)
愿在全世界实现和平的努力获得成功.....	萨·艾哈迈德(17)
和平是一个世界性的问题.....	穆·伊里亚斯(18)
世界人民对和平的要求.....	米·默·林塔兹(20)
信任和爱是和平的基础.....	法·贾瓦德(21)

DM35/30

孟加拉国

- 阻止战争,实现和平..... 比·萨哈(23)
- 我与世界和平..... 孔·阿·拉查克(25)
- 我们渴望和平..... 贾米尔(26)
- 捣毁灾难的渊藪..... 穆·哈克(28)
- 我也渴望和平..... 扎·侯·沙卡尔(28)
- 如何找到和平之路..... 拉·阿明(30)
- 我憎恨战争..... 曼·穆萨(31)
- 愿和平年成为持久和平的良好开端..... 苏·穆罕默德(32)
- 美苏争霸是世界不安宁的主要原因..... 德·侯赛因(34)

尼泊尔

- 只有和平才会造福于人类..... 纳·本蒂(36)
- 我需要和平..... 贝·乌巴德耶(37)
- 和平终究会实现..... 马·戈·朋迪(38)

日本

- 凝聚着“爱”的心意..... 生田庸子(40)
- 战争会杀害无辜的人..... 桥爪悠芽(42)
- 和平不是轻易可得的..... 吉川泰宽(42)
- 和平来之不易..... 加门堂诚司(43)
- 饱尝战争之苦更觉和平珍贵..... 林桂子(44)
- 记住历史的教训..... 时实淑子(45)
- 牢记历史教训,争取世界持久和平..... 家田裕子(47)
- 了解过去,更加珍视今天的和平与友谊..... 山田裕美子(53)
- 让地球上的人们都现出笑脸..... 岛本清香 千手浩子(54)
- 生存,需要和平..... 白鸟义郎(55)
- 世界和平必将实现..... 大森岗孝(56)

斯里兰卡

- 我愿做一只鸽子..... 迪·普里扬(57)

我们需要充满和睦的世界.....	格·玛拉蒂(58)
为了世界和平.....	伊·库苏马拉塔(59)
珍视和平,厌恶战争.....	马·钱德拉色纳(60)
中国是维护世界和平的榜样.....	拉·费尔南多(61)
与其诅咒黑暗,不如点燃一盏灯.....	查·库·塔内帕拉(65)
当今人类的共同心愿.....	穆·拉特纳亚克(67)
所有的人都应该热爱和平.....	迪·阿·斯里雅瓦考(68)
和平的武器.....	钱·贾雅科迪(69)
为了和平我们应该有何作为.....	贾·狄萨色克拉(70)
我们要寻求通往和平的路.....	塔·玛亚东奈(71)
在全球传播和平.....	卡·达米卡(73)
让和平之花开遍全球.....	斯·库苏姆拉塔(74)
消除紧张,建立和平.....	巴·费尔南多(75)
愿世界早日充满和平.....	加·魏·阿拉奇(77)
相互理解和信任是和平的基础.....	乌·塔曼邦杜(79)
团结起来共同努力和平定能实现.....	卡·帕蒂拉娜(80)
和平是当今世界的最大需要.....	姆·阿·萨其尔(81)
这不是我们的战争.....	恩·比·古鲁布(82)
我爱和平.....	阿·萨加拉西里(84)

泰国

让和平之树结满硕果.....	玛·穆尼拉(85)
我期待着和平.....	拉·耀白(86)
人类需要和平.....	嫩·贴柏詹(87)
真正的和平.....	颂·瓦拉蓬(88)
为世界和平而团结奋斗.....	乌·萨乍冷(89)

印度

为世界和平行动起来.....	斯·穆·乔希(91)
反对战争,赢得和平.....	赫·辛·西图(93)
我呼唤和平.....	埃·斯利瓦斯德瓦(95)

我的和平倡议·····	帕·巴格德(96)
让和平的声音传遍全世界·····	比·皮·恩疆(98)
爱好和平的人民团结起来·····	苏·拉妮(100)
太空战争会导致人类的毁灭·····	巴·古普塔(100)
每个人都应为和平尽一份力量·····	尤·科·萨古尼亚(101)

印度尼西亚

世界和平是可以维护的·····	苏维托(103)
希望世界永远太平·····	苏瓦尔诺(104)
疾呼·····	阿·玛尔晓星(106)
和平是实现幸福生活的先决条件·····	张锦美(107)
我要做一只呼唤和平的小鸟·····	阿·纳·塔里普(108)

土耳其

我想·····	阿克布鲁特(110)
团结起来保卫和平·····	司·艾凡迪奥卢(111)
心愿·····	耶·卡亚巴什(112)
和平与自由·····	扎·科勒切(113)
橄榄枝与和平鸽·····	阿伊汉(114)
让人们更加理解和平的意义·····	阿·居内什(116)
愿世界充满和平的阳光·····	尤·泽赫尼(117)
让和平的阳光永驻人间·····	艾·爱蒙(118)

伊拉克

和平是全世界人民的利益所在·····	瓦·哈·穆罕默德(119)
--------------------	---------------

约旦

我希望每一年都是和平年·····	法·哈·沙阿(121)
------------------	-------------

● 非洲

阿尔及利亚

- 为了全世界的孩子们.....穆·卡姆赫(122)
- 绿色的画.....哈·木瓦勒基亚(124)
- 我们需要在和平博爱的环境中生活.....麦·纳加特(125)
- 青年们的历史责任和义务.....阿·哈·格杜里(127)
- 失去和平与安定生活有何意义.....勒·候赛因(129)
- 中国与世界和平.....卢·欧麦尔(130)
- 我要与和平在一起.....本·舒·阿里(131)
- 制止核战,造福人民.....贝·艾哈麦德(133)
- 扑灭战火,让人们在和平中生活.....哈·布·阿里(134)

埃及

- 把和平传向四方.....穆·阿·哈基姆(135)
- 希望全球生活在永恒的和平之中.....阿·马·哈米德(136)

利比亚

- 实现和平依靠谁.....纳·萨努西(137)

突尼斯

- 和平万岁.....马·努·丁·努里(138)
- 前进吧!去开拓我们的大地!.....莉·比加尔(145)
- 快来吧,我的兄弟.....法·阿克拉克米(146)
- 让和平之光普照大地.....莫·本·阿·古莱比(147)
- 和平要靠集体的努力.....哈·纳贾森(147)
- 我要和平.....鲁·本·阿米尔(148)
- 让科学、智慧、知识、才能为和平事业服务.....伊·麦致加尼(150)
- 和平是世界上的头等大事.....莱·瓦基勒(151)
- 为保卫世界和平,中国做出了巨大努力.....里·萨米特(152)

持久和平是全世界人民的共同愿望·····	听众俱乐部(153)
中国支持世界上一切正义事业·····	利·斯嘎(154)

摩洛哥

全世界人民都盼望过上和平生活·····	蒙·赫迪杰(155)
让和平鸽自由地翱翔·····	本·余·赛米娜(157)

肯尼亚

建立一个和平、合作、繁荣的世界·····	路·姆·瓦鲁呼(158)
投入捍卫人类正义的洪流中去·····	维·库莫伊(159)
让世界充满爱的阳光·····	彼·斯米尤(160)
和平是世界人民的共同愿望·····	马·伊·勒·奥穆卡(160)
让每个人都懂得“我与和平”的关系·····	萨·奥·凯恩卡(161)
和平是可以实现的·····	哈·朱马(162)

赞比亚

保卫和平是世界人民责无旁贷的义务·····	基·木·马兹姆巴(164)
-----------------------	---------------

坦桑尼亚

寄语国际和平年·····	阿·哈米斯(165)
中国是世界和平的希望·····	卡里姆(166)
要和平必须团结一致进行斗争·····	阿·马乌里迪(167)
向和平之巅峰登·····	达·恩凯纳凯纳(168)
让和平的光辉普照全球·····	朱·恩哈姆比(170)
我们要为和平呐喊·····	基苏堤(172)
防止豺狼破坏和平·····	焦·莱恩加(173)
历史将向它们宣判·····	卡·杜塔(174)
和平必将降临人间·····	凯鲁瓦(175)
团结起来反对战争·····	玛索安奇(178)

莫桑比克

国际和平年通信 赛·巴塔托(180)

乌干达

愿国际和平年的光辉普照全球 达·卡杜哈(181)

扎伊尔

我拥护联合国的决定 穆·卡瓦亚(181)

尼日利亚

没有和平人类将一事无成 谢·阿巴巴卡(182)

和平还意味着人人身心健康 默·阿哈默德(183)

和平比富有更宝贵 马·哈布拉合美(185)

各国人民都希望和平、繁荣、进步 玛·艾哈默德(185)

坚持各国互不干涉内政原则 穆明(186)

消除不利因素,加强友好往来 阿·乌马尔(187)

只有和睦相处,才能消除战争 纳孔包(189)

国际和平组织应起作用 侯·苏里曼(190)

● 欧洲

比利时

保卫和平是大家的责任 伊·高朗伏(192)

波兰

给世界以和平 斯·库巴西克(193)

太阳在笑 安·班卡(194)

希望战争永远只是一种传说 依·科托娃(194)

- 让我们为和平而战..... 玛·比亚乌科夫斯卡(195)
愿世界永远安宁..... 皮·卡依米拉(196)
把争取和平视作己任..... 雅·耶德利查克(197)
不允许任何人剥夺生存的权利..... 亨·迪多维奇(198)

联邦德国

- 和平年的希望..... 汉·琼·菲尔斯特(199)
号召..... 海·古达特(200)
战争给人类带来的只能是灾难..... 阿·施罗德(201)
人类最大的愿望是和平..... 阿·里登道夫(201)

民主德国

- 人类需要在和平的环境中生活..... 玛·利波特(202)
要和平,不要战争..... 迪·珂勒惠支(203)
没有和平就没有一切..... 舍尔哈默尔夫妇(204)
和平是人类正常生活的保证..... 巴特尔(204)

法国

- 必须防止战争悲剧重演..... 芒·阿兰(205)
我们终将赢得和平..... 德·格扎维埃(206)
争取和平是大家共同的事业..... 路·吉韦里(207)

荷兰

- 一个老兵对和平的呼唤..... 勃·希·佩仁(208)

捷克斯洛伐克

- 我们共同的事业..... 约·克涅切克(209)

罗马尼亚

- 和平使者小白鸽..... 米·西蒙娜(210)